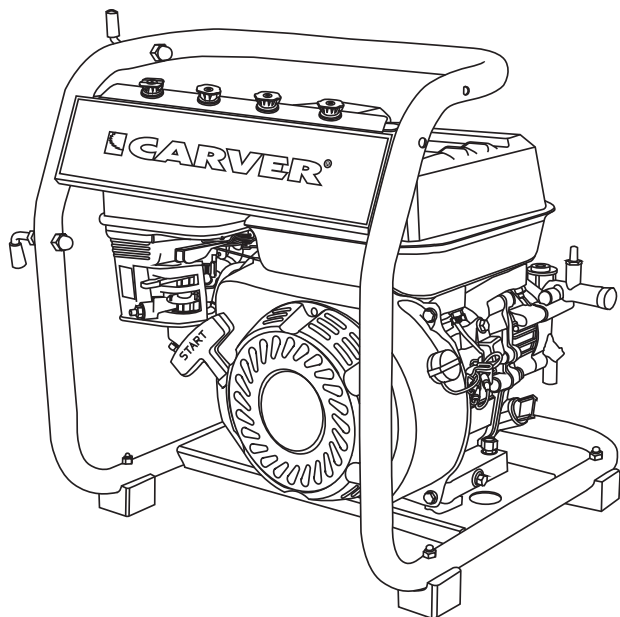


Руководство по эксплуатации

**CARVER®**

**АППАРАТ МОЮЩИЙ ВЫСОКОГО  
ДАВЛЕНИЯ БЕНЗИНОВЫЙ**



**CW-5100G PRO**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Общие указания.....	3	9.2. Работа в режиме самовсасывания.....	14
2. Назначение.....	4	9.3. Завершение работы.....	15
3. Комплектность .....	4	9.4. Моечный пистолет и насадки .....	16
4. Инструкция по технике безопасности.....	5	9.5. Распылительная насадка .....	16
4.1. Техника безопасности при работе с двигателем внутреннего сгорания .....	5	9.6. Замена форсунок .....	17
4.2. Техника безопасности при работе аппаратом высокого давления.....	6	9.7. Работа в режиме подачи мощющего средства .....	17
5. Технические характеристики.....	8	10. Техническое обслуживание .....	17
6. Основные части и узлы мощющего аппарата.....	9	10.1. Проверка масла в двигателе .....	17
7. Устройства управления и защиты.....	10	10.2. Замена масла в двигателе .....	18
8. Подготовка к эксплуатации .....	11	10.3. Замена масла в приводе насоса .....	18
8.1. Заправка маслом .....	11	10.4. Проверка свечи зажигания.....	18
8.2. Заправка топливом .....	11	10.5. Карбюратор .....	19
8.3. Проверка редуктора .....	11	10.6. Обслуживание воздушного фильтра .....	19
8.4. Подключение к воде.....	11	10.7. Чистка распылительной форсунки.....	19
8.5. Подключение шланга высокого давления и моечного пистолета .....	12	11. Хранение и транспортировка .....	20
8.6. Запуск двигателя .....	13	12. Гарантийные обязательства .....	21
8.7. Остановка двигателя .....	13		
9. Эксплуатация .....	14		
9.1. Режим работы от водопроводной сети .....	14		



**ПО ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ С НЕИСПРАВНОСТЯМИ ИЗДЕЛИЯ, ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР**

Адреса и телефоны ближайших сервисных центров указаны на сайте

**[www.uralopt.ru/services](http://www.uralopt.ru/services)**

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за приобретение мощного аппарата высокого давления **CARVER®** (далее — *мощный аппарат, мойка*).

Руководство по эксплуатации содержит всю необходимую информацию для безопасной эксплуатации и необходимого технического обслуживания моющих аппаратов **CARVER®**. Данное Руководство является неотъемлемой частью комплекта поставки мощного аппарата, сохраняйте его на протяжении всего срока эксплуатации.

Запрещается начинать эксплуатацию мощного аппарата, не ознакомившись с данным руководством. Начиная использовать мощный аппарат, Вы тем самым подтверждаете, что ознакомились с правилами эксплуатации изделия и условиями гарантийного обслуживания, полностью поняли и принимаете их.



**В случае возникновения сложностей или вопросов, связанных с эксплуатацией мощного аппарата, обращайтесь в специализированный сервисный центр, региональному дилеру, продавцу изделия.**

- Несоблюдение указаний инструкции может привести к травме или повреждению оборудования.
- При эксплуатации обязательно соблюдайте меры электробезопасности при работе с электроустановками.
- Эксплуатация мощного аппарата имеющего неисправности запрещена.

Гарантийный талон, заполненный соответствующим образом, дает вам право обращаться в авторизованные сервисные центры производителя, без предоставления кассового чека, либо другого документа, подтверждающего факт покупки изделия, не зависимо от региона продаж и места обращения.

Сервисные Центры в праве отказать в приеме инструмента, не имеющего заполненного гарантийного талона заверенного печатью продавца.

Для оформления гарантийного талона или передачи оборудования, имеющего недостатки, на основании фискального документа, обратитесь к своему продавцу.

Список авторизованных сервисных центров указан на сайте производителя.

В случае отсутствия сервисного центра в вашем регионе все вопросы, связанные с гарантийными обращениями, направляйте продавцу техники.

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Руководство содержит всю необходимую информацию по правилам эксплуатации и техническому обслуживанию мощного аппарата **CARVER®**. Обращайте особое внимание на выделенные участки инструкции. Несоблюдение инструкций может привести к травме или повреждению оборудования.



**ВНИМАНИЕ!**  
**Запрещено эксплуатировать мощный аппарат, не ознакомившись с инструкцией по эксплуатации.**

В случае возникновения сложностей или вопросов, связанных с эксплуатацией или техническим об-

служиванием, или подключением оборудования, обращайтесь к уполномоченным дилерам.



**Начиная использовать мощный аппарат, Вы тем самым подтверждаете, что ознакомились с правилами эксплуатации изделия, правилами техники безопасности, условиями гарантийного обслуживания, полностью поняли и принимаете их.**



**Производитель, импортер не несет ответственности за любой ущерб, причиненный использованием техники с нарушением правил эксплуатации, интервалов технического обслуживания, срока службы изделия.**

**сти за любой ущерб, причиненный использованием техники с нарушением правил эксплуатации, интервалов технического обслуживания, срока службы изделия.**

Пользователь обязан использовать мойку с учетом соблюдения местного законодательства, не допускать нарушения санитарных, экологических и иных требований, не допускать загрязнения почвы и водоемов. Вся ответственность за использование и применение мощного аппарата лежит на конечном пользователе.

## 2. НАЗНАЧЕНИЕ

Аппараты мощные высокого давления **CARVER®** серии «**PRO**» являются профессиональной техникой.

Основное назначение мощного аппарата — удаление загрязнений с различных поверхностей струей воды под высоким давлением (при необходимости с добавлением моющих средств). Применяется для мойки авто- и мототехники, строений, инструментов, промышленного обо-

рудования, фасадов, террас, садовых принадлежностей и т. д.

Не предназначены для использования в качестве нагнетательных насосов высокого давления для опрессовки труб, резервуаров, баллонов и т.п.

Не могут применяться как часть гидравлической системы.

Не предназначены для перекачки любых жидкостей кроме чистой воды без механических включений.

## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

1. Аппарат мощный в сборе..... 1 шт
2. Моечный пистолет ..... 1 шт
3. Шланг высокого давления..... 1 шт
4. Самовсасывающий шланг с фильтром..... 1 шт
5. Шланг подачи мощного средства с фильтром..... 1 шт
6. Игла..... 1 шт
7. Набор форсунок-фрез ..... 4 шт
8. Свечной ключ ..... 4 шт
9. Коннектор для подключения (набор)..... 1 шт

10. Руководство по эксплуатации..... 1 шт



**Если комплектность упаковки нарушена или запасные части повреждены при транспортировке, обратитесь к своему продавцу.**



**Технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.**

## 4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



### **ВНИМАНИЕ!**

*К использованию мощного аппарата допускаются только лица, прошедшие инструктаж по технике безопасности и ознакомившиеся с данной инструкцией.*



### **ВНИМАНИЕ!**

*Данная техника является повышенным источником опасности, при неправильном использовании или не соблюдении требований безопасности может причинить значительный вред здоровью.*

Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими и умственными способностями.



### **ВНИМАНИЕ!**

**ДЕРЖИТЕ АППАРАТ  
ВДАЛИ ОТ ДЕТЕЙ!**



### **ВНИМАНИЕ!**

*Данная мойка оборудована двигателем внутреннего сгорания, эксплуатация допускается только на открытом воздухе либо в помещении, специально оборудованном системой принудительной вентиляции, системой пожаротушения.*

### **4.1. Техника безопасности при работе с двигателем внутреннего сгорания**

Прочитайте, поймите и следуйте всем инструкциям, которые указаны на самой машине и в данной инструкции, прежде чем пытаться собирать и использовать устройство.

- Ознакомьтесь с назначением всех рычагов управления и их надлежащим использованием.

- Не позволяйте работать с машиной без ознакомления с соответствующими инструкциями.

Всегда осматривайте двигатель, прежде чем завести его.

Чтобы избежать воспламенения обеспечьте необходимую вентиляцию, располагайте мойку во время работы не менее чем за метр от каких либо строений и другого оборудования. Не располагайте легко воспламеняющиеся предметы близко к двигателю.

Не допускайте детей и домашних животных близко к двигателю во время его работы, так как они могут обжечься о разогретые части двигателя или получить травму; Эксплуатация прибора во взрывоопасных зонах запрещается.

Вы должны знать, как быстро отключить двигатель и должны помнить все тонкости управления им. Никогда и никому не позволяете включать двигатель без подробных инструкций. Производите заправку двигателя на хорошо проветриваемой территории, предварительно выключив его. Не забывайте, что бензин при определенных условиях легко воспламеняется и взрывоопасен. Не переполняйте топливный бак. Убедитесь, что крышка бензобака плотно закрыта. Если часть топлива пролилась, тщательно ее вытрите и дайте бензиновым парам испариться, прежде чем завести двигатель.

Не курите и не допускайте появление искр и пламени в том месте, где вы заправляете двигатель или храните бензин.

Выхлопной газ содержит ядовитую окись углерода. Не вдыхайте выхлопные газы. Никогда не заводите двигатель в плохо проветриваемом помещении. Устанавливайте мойку на хорошо закрепленных горизонтальных поверхностях. Расположение мойки на наклонных поверхностях может вызвать опрокидывание, а также перебои в работе двигателя.

Ничего не ставьте на двигатель, это может привести к возгоранию. Не используйте мойку вблизи сухой растительности, камыша и т.п. из выхлопной системы во время работы могут вылетать искры, что может вызвать возгорание. Искрогаситель не входит в комплект поставки.

Во время работы двигателя глушитель сильно разогревается и некоторое время после прекращения работы остается горячим. Чтобы избежать ожогов и риска воспламенения, дайте двигателю остыть, прежде чем перемещать его куда-либо. Не накрывайте двигатель пока он горячий.

#### **4.2. Техника безопасности при работе аппаратом высокого давления**



**Насос высокого давления создает струю воды способную разрезать кожу и мягкие ткани человека или животного, всегда помните об этом, не пытайтесь коснуться струи воды рукой или любой другой частью тела, не наводите струю воды на других людей или животных.**



**Включение аппарата запрещается, если основные компоненты аппарата, например, шланг высокого давления, ручной пистолет-распылитель, основной выключа-**

**тель или защитные устройства насоса, повреждены.**



**Перед началом работы необходимо всегда проверять высоконапорный шланг на наличие повреждений.**

- Поврежденный высоконапорный шланг подлежит незамедлительной замене.

- При использовании прибора в опасных зонах следует соблюдать соответствующие правила техники безопасности.

- Находящаяся под высоким давлением струя воды при неправильном использовании может представлять опасность. Запрещается направлять струю воды на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на саму мойку.

- Не разрешается также направлять струю воды, находящуюся под высоким давлением на себя для чистки одежды или обуви.

- Не чистить струей воды предметы, содержащие вещества, вредные для здоровья (например, асбест).

- Автомобильные шины/шинные вентили могут быть повреждены струей воды под давлением и лопнуть. Первым признаком этого служит изменение цвета шины.

- Поврежденные автомобильные шины/шинные вентили представляют опасность для жизни.

- Во время чистки шин необходимо выдерживать расстояние между форсункой и шиной как минимум 30 см!



**ВНИМАНИЕ!**  
**Существует опасность взрыва! Не распылять горячие жидкости!**

**Всасывание аппаратом жидкостей, содержащих растворители**

*тели, а также неразбавленных кислот или растворителей не допускается!*

*К таким веществам относятся, например, бензин, растворители красок и т.п. Образующийся из таких веществ туман взрывоопасен, ядовит и легко воспламеняется.*



*Не использовать ацетон, неразбавленные кислоты и растворители, так как они разрушают материалы, из которых изготовлен прибор.*



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
*Высоконапорные шланги, арматура и муфты имеют большое значение для безопасности прибора. В этой связи следует применять только высоконапорные шланги, арматуру и муфты, рекомендованные изготовителем прибора.*

*Удлинение напорного рукава методом сращивания на хомуты запрещено.*

- Данный прибор позволяет использовать моющие средства, предназначены для моек высокого давления. Использование других моющих средств или химикатов может повлиять на работоспособность прибора.

- Пользователь должен использовать прибор в соответствии с назначением. Он должен учитывать местные особенности и обращать внимание при работе с прибором на других лиц, находящихся поблизости.

- Не использовать аппарат, если в зоне действия находятся другие люди. Для защиты от разлетающихся брызг воды и грязи следует носить соответствующую защитную одежду и защитные очки.



**ВНИМАНИЕ!**  
*Не разрешается эксплуатация прибора при температуре ниже +1°C.*



*При мойке лакированных поверхностей следует выдерживать необходимое расстояние от форсунки до поверхности, чтобы избежать повреждения лакированной поверхности.*



*Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.*

*Необходимо следить за тем, чтобы напорные шланги не были повреждены сдавливанием, растяжением и т.п.*



*Напорные шланги защищать от воздействия жары, масла, а также от повреждения острыми предметами.*



**ВНИМАНИЕ!**  
*Все токопроводящие элементы в рабочей зоне должны быть защищены от струй воды.*

- Моечные работы, при которых появляются сточные воды, содержащие машинное масло, например, мойка двигателей, днища автомобиля, разрешается проводить только в специальных местах, оборудованных маслоотделителем.

*Инструкция не может описать все возможные варианты развития событий, пользователь должен здраво оценивать происходящее и принимать соответствующие меры по предупреждению опасных ситуаций.*

## 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	CW-5100G PRO
<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ</b>	
Двигатель	170F, 4-тактн., 1-цилинд., с возд. охлаждением
Рабочий объем, см <sup>3</sup>	208
Максимальная мощность, кВт/л.с., при 3600 об/мин	5,2 / 7
Объем топливного бака, л	3,6
Объем систем смазки двигателя, л	0,6
Рекомендуемое масло	SAE 30, минеральное
Система запуска	Ручной стартер
Свеча зажигания	Rezer F7RTS
<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ НАСОСА</b>	
Модель насоса	LT-P18C
Материал насоса	Алюминий
Заправочный объем привода насоса, мл	70
Рекомендуемое масло	SAE 85W-90
<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ МОЮЩЕГО АППАРАТА</b>	
Рабочее* / максимальное** давление, бар	170 / 190
Рабочий / максимальный расход воды, л/мин	7 / 7,5
Максимальная температура воды на входе	45°C
Давление воды на входе (номинальное), бар	6
Возможность всасывания воды из емкости	✓
Сменные форсунки-фрезы для моечного пистолета	0°; 25°; 40°; моещее средство
Длина шланга высокого давления, м	10
Класс защиты	IPX5
Средний уровень звуковой мощности Lwa, dB(A)	102
Габариты упаковки, см	51,5 x 44,5 x 48
Нетто/брутто, кг	22 / 24

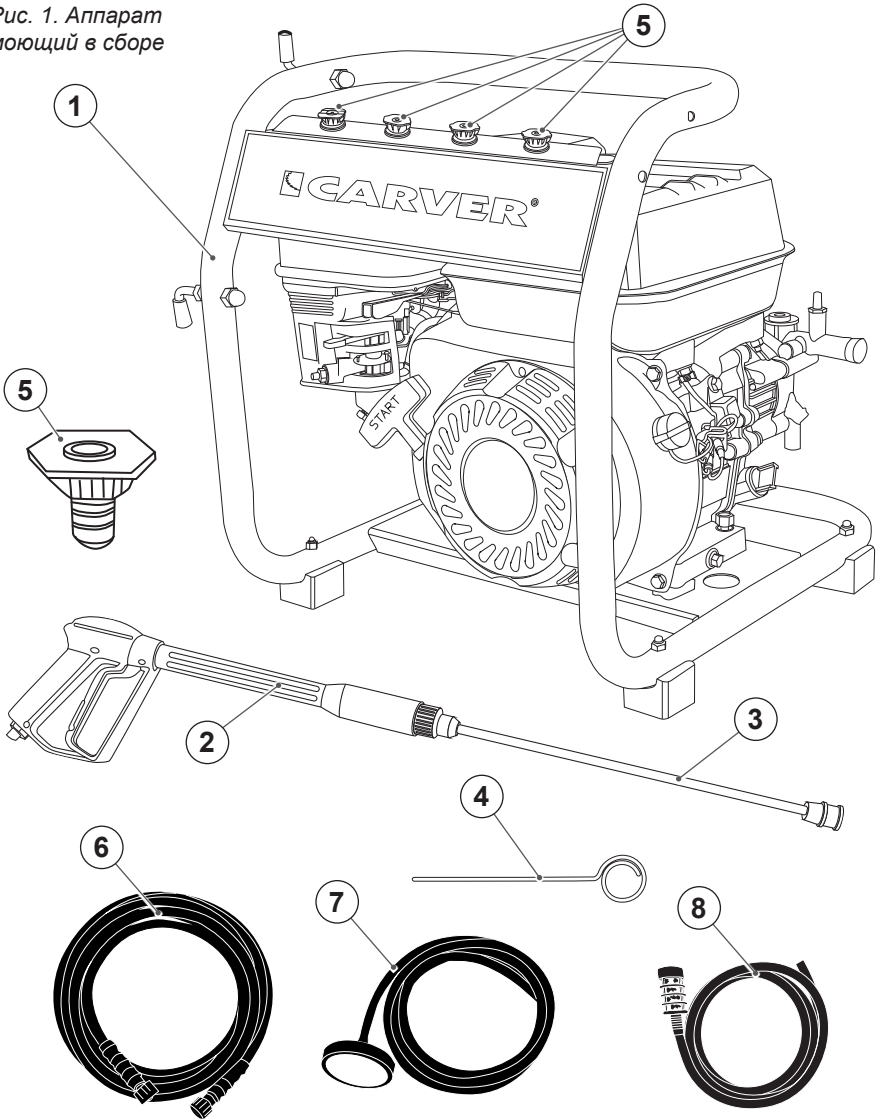
\* — Рабочее давление указано с учетом подключения к водопроводной сети с давлением 3 бар.

\*\* — Максимальное давление указано с учетом подключения к водопроводной сети с давлением 6 бар.

\*\*\* — При использовании режима самовсасывания рабочее давление будет снижаться в зависимости от высоты всасывания. См. п. 9.2. «Работа в режиме самовсасывания».

## 6. ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ И УЗЛЫ МОЮЩЕГО АППАРАТА

Рис. 1. Аппарат моющий в сборе



1. Моющий аппарат; 2. Моечный пистолет; 3. Вставка;  
 4. Игла; 5. Форсунки-фрезы; 6. Шланг высокого давления;  
 7. Самовсасывающий шланг с фильтром; 8. Шланг подачи моющего средства с фильтром

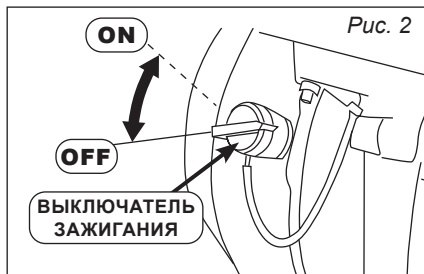
## 7. УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ И ЗАЩИТЫ



**ВНИМАНИЕ!**  
 Защитные устройства служат для защиты пользователей. Видоизменение защитных устройств или блокировка не допускается.

### Выключатель двигателя (рис. 2)

Главный выключатель служит для включения и отключения двигателя. Всегда используйте только этот способ включения, включение или отключение другим методом не допускается.



### Управление воздушной заслонкой (рис. 3)

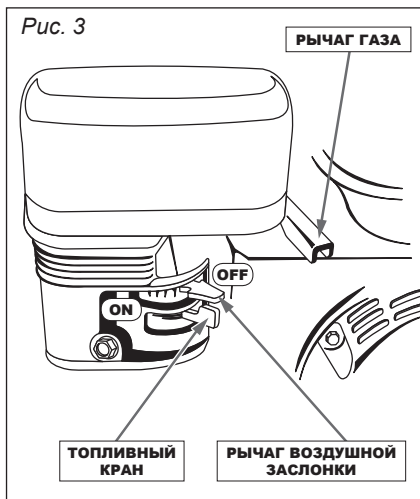
Рычаг управления воздушной заслонкой активируется поворотом влево. Рычаг закрывает заслонку карбюратора и способствует старту двигателя.

### Управление дроссельной заслонкой (рычаг газа) (рис. 3)

Рычаг управления дроссельной заслонкой расположен на двигателе. Он регулирует обороты двигателя.

### Рычаг управления топливным краном (рис. 3)

Рычаг управления топливным краном, отвечает за перекрытие и подачу топлива из бака в карбюратор.



### Блокировка ручного пистолета

Блокировка курка ручного пистолета защищает от непроизвольного включения подачи воды под высоким давлением.

### Курок моечного пистолета

Курок моечного пистолета отвечает за включение и отключение подачи воды под высоким давлением из моечного пистолета.

### Перепускной клапан

Перепускной клапан предотвращает превышение допустимого рабочего давления и как следствие разрушения корпуса насоса, напорного шланга и пистолета (не регулируется настроен на заводе).

Если курок ручного пистолета отпускается, редукционный клапан переводит насос в режим холостого хода, подача струи воды под высоким давлением прекращается.

При нажатии на курок насос снова переходит в рабочий режим.

## 8. ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 8.1. Заправка маслом

Двигатель моечного аппарата поставляется без масла, перед запуском обязательно произведите заправку двигателя моторным маслом.



**ВНИМАНИЕ!**

**Запрещено запускать двигатель, даже кратковременно, без моторного масла.**

Для заправки двигателя маслом открутите пробку-щуп из маслозаливной горловины, залейте 0,6 л моторного масла SAE 10W-30.

Не используйте для заправки двигателя масла, предназначенные для автомобилей или техники с водяным охлаждением.

**Рекомендуемые масла:**

- **Rezoil PREMIUM 4T SAE 5W-30, API SJ/CF**
- **Rezoil TITANIUM 4T SAE 10W-40, API SJ/CF или аналогичные.**

### 8.2. Заправка топливом



**ВНИМАНИЕ! Соблюдайте осторожность при заправке топлива.**

Снимите крышку бензобака и залейте в бензобак неэтилированного бензина марки А92, применение других марок или видов топлива может привести к выходу двигателя из строя.

Не заправляйте бензобак полностью, это приведет к разбрызгиванию топлива через сапун пробки бака, что в свою очередь может привести к возгоранию.

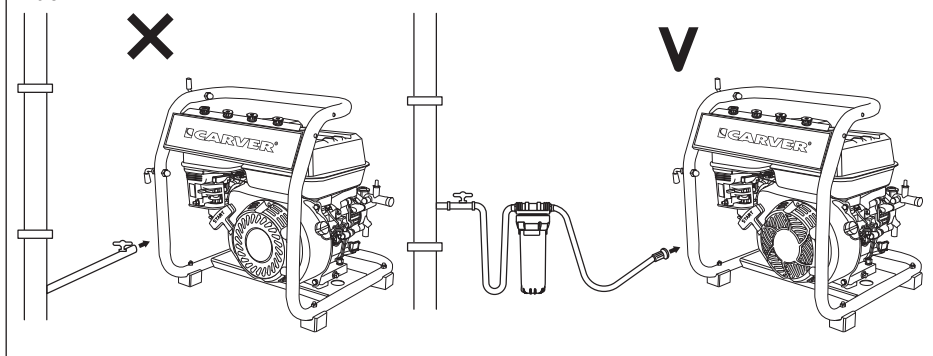
### 8.3. Проверка редуктора

Перед началом эксплуатации необходимо проверить наличие смазки, в случае отсутствия смазки произведите заправку редуктора смазкой. Для проверки наличия смазки выкрутите пробку заливной горловины привода насоса и визуально убедитесь в наличии смазки. При необходимости произведите заправку смазкой, для смазки применяется трансмиссионное масло SAE 85W-90, объем системы смазки 100 мл.

### 8.4. Подключение к воде

Подключение моечного аппарата к водопроводу производится при помощи гибкого шланга, не допускается подключать насос непосредственно к

Рис. 4



стационарным трубам водоснабжения. Во время работы насос совершает незначительные колебания, нарушение этого требования приведет к поломке приемной патрубка насоса либо системы водоснабжения (рис. 4).

Моечный аппарат рассчитан на работу с чистой водой средней жесткости, без механических включений, в виде частиц песка, глины, ила, ржавчины и т.п., для обеспечения данных условий обязательно оборудуйте систему водоочистки, с минимально допустимой пропускной способностью не менее 20 л/мин и рабочим давлением от 0,1 до 10 bar.

Тип и количество фильтрующих элементов определяется пользователем в зависимости от качества используемой воды, минимальное требование — одноступенчатый фильтр, механической тонкой очистки. При необходимости примите меры для снижения жесткости воды. Нарушение этого требования приведет к преждевременному абразивному износу гидравлической части насоса.

В случае использования моечного аппарата в режиме самовсоса, необходимо обеспечить герметичность соединений, даже незначительный подсос воздуха приведет к нестабильной работе, либо полному отказу работы насоса.



**ВНИМАНИЕ!**

**Перед запуском двигателя обеспечьте подачу воды в насос, работа насоса без поступления воды не допустима.**

**8.5. Подключение шланга высокого давления и моечного пистолета**

Шланг высокого давления оборудован быстросъемными коннекторами, для подключения шланга к

моечному аппарату, выполните следующие действия: сдвиньте муфту разъема, удерживая муфту в таком положении вставьте разъем шланга высокого давления в гнездо до упора, отпустите муфту, муфта вернется в исходное положение шланг зафиксируется. Подключение шланга к моечному пистолету осуществляется тем же образом (рис. 5).

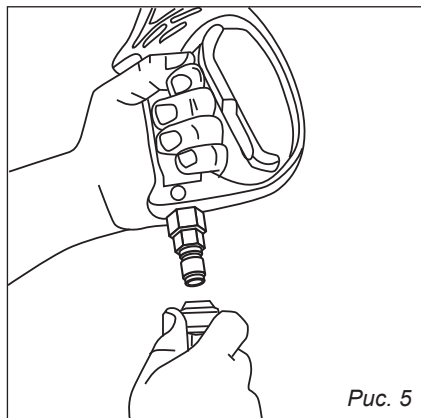


Рис. 5

Присоедините насадку к моечному пистолету, плотно зафиксируйте с помощью накидной гайки (рис. 6).

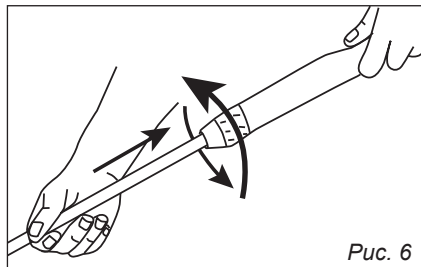


Рис. 6

При отсутствии давления насадка свободно вращается вокруг своей оси, это нормально, вращения мощной насадки предусмотрено для возможности регулировки струи относительно рукоятки пистолета.

При начале работы, насадка фиксируется в выбранном положении автоматически.

Установите необходимую для данного вида работ распылительную насадку (форсунку) см. пункт 9.6. «Замена форсунок».

## 8.6. Запуск двигателя



**ВАЖНО!**

Чтобы избежать повреждения двигателя необходимо проверять уровень масла перед каждым использованием.

1. Передвиньте рычаг управления дроссельной заслонкой в среднее положение (рис. 7).

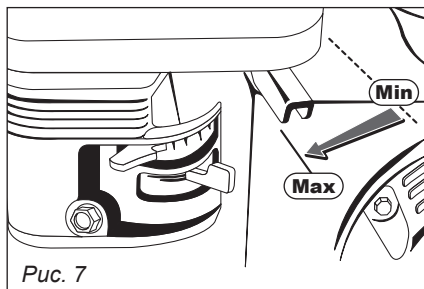


Рис. 7

2. Откройте топливный кран (рис. 8).

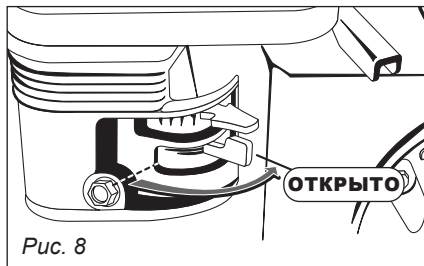


Рис. 8

3. Переведите выключатель в положение «ON» (рис. 9).

4. Поверните ручку управления воздушной заслонкой в положение «ON» (холодный старт двигателя), рис. 10.

5. Возьмитесь за ручку стартера и медленно потяните до появления ощу-

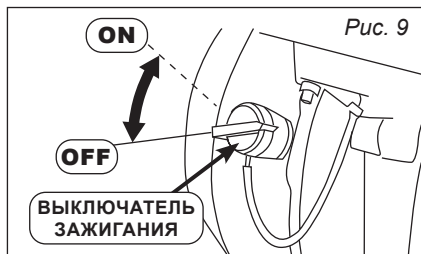


Рис. 9

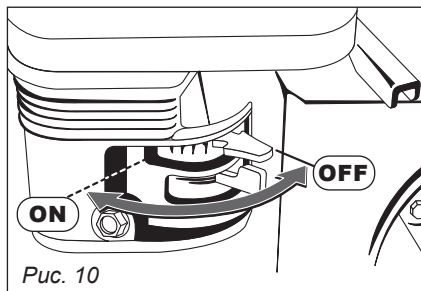


Рис. 10

тимого сопротивления, затем потяните ручку стартера резким рывком (рис. 11).

7. После запуска двигателя, переведите ручку управления воздушной заслонкой управления в положение «OFF» (рис. 10).

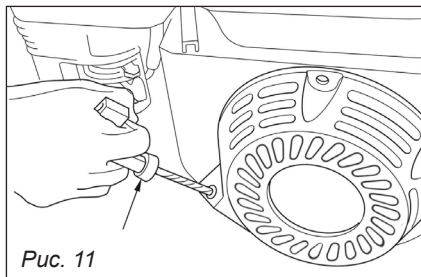


Рис. 11



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут после запуска. Двигатель не будет развивать полной мощности пока не достигнет рабочей температуры.

## 8.7. Остановка двигателя

- Дайте двигателю поработать несколько минут перед выключением.

- Передвиньте рычаг управления дроссельной заслонкой в положение малых оборотов.
- Переведите выключатель в положение «OFF» (рис. 9).
- Закройте топливный кран.



**ВНИМАНИЕ!**  
 Если вы оставляете двигатель выключенным более чем на 30 минут, всегда переключайте топливный кран.

## 9. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 9.1. Режим работы от водопроводной сети

1) Подсоедините мойку к водопроводной сети.

2) Откройте подачу воды.

3) Нажмите на курок моечного пистолета и удерживайте его нажатым, до появления стабильной струи воды, это позволит выпустить воздух из системы, и исключит возможность сухого хода и гидроударов.

4) Отпустите курок пистолета.

5) Переведите выключатель в положение включено.

6) Запустите двигатель, при достижении номинального давления в магистрали высокого давления, насос перейдет в режим холостого хода, двигатель будет постоянно работать.

7) Направьте моечный пистолет в желаемом направлении и нажмите курок на моечном пистолете, при этом начнется подача воды под высоким давлением.

При отпуске курка моечного пистолета подача воды будет прекращаться, а при нажатии на курок, возобновляться.



**ВНИМАНИЕ!**  
 Работа мойки в режиме холостого хода не должна превышать 5 мин, если вы планируете сделать перерыв в работе обязательно отключайте двигатель мойки с помощью основного выключателя.



**ВНИМАНИЕ!**  
 Форсунка распылительной насадки имеет очень маленькие размеры, при работе не опирайте моечный пистолет в землю во избежание засорения форсунки.

В режиме холостого хода шланг моечного пистолета находится под давлением, запрещено отключать шланг при работающем двигателе.

### 9.2. Работа в режиме самовсасывания

Для работы моечного аппарата в режиме самовсасывания, подводящая магистраль должна быть оборудована системой фильтрации, обеспечивающей отсутствие абразивного загрязнения в подаваемой воде. Заборный шланг должен быть оборудован обратным клапаном, расположенным со стороны емкости с водой, обеспечивать герметичность магистрали, обеспечивать достаточную прочность, чтобы исключить схлопывание шланга от создаваемого разрежения.

В режиме самовсасывания эффективность работы мойки падает в связи с потерями на забор воды.

Для первоначального запуска выполните следующие действия:

- 1) полностью заполните заборный шланг водой;
- 2) поместите конец шланга с обратным клапаном в емкость с водой;

3) подключите наполненный шланг к моечному аппарату;

4) снимите распылительную насадку с моечного пистолета, переведя его таким образом в режим низкого давления;

5) запустите двигатель

6) удерживайте курок пистолета в нажатом положении до появления стабильного потока воды, не отпускайте курок пистолета пока не убедитесь, что из системы вышел весь воздух;

7) отпустите курок моечного пистолета, если все выполнено правильно насос перейдет в режим холостого хода.

Для дальнейшей работы установите насадку моечного пистолета, произведите мойку, включение отключение подачи воды под давлением будет происходить автоматически при нажатии или отпускании курка пистолета.



**ВНИМАНИЕ!**

*При попадании в систему воздуха, засорении фильтров, долгого перерыва в работе вышеуказанные действия необходимо будет повторить.*

*Попадание в систему воздуха вызовет перебои в работе потерю давления, вплоть до полного прекращения забора воды из емкости.*

От расположения заборного шланга и уровня воды относительно уровня мойки зависит итоговое давление на выходе из моечного пистолета, максимальная глубина всасывания 1 метр, при этом рабочее давление снизится на 40% от номинального.

1. Рекомендуемое расположение емкости (рис. 12): есть подпор воды

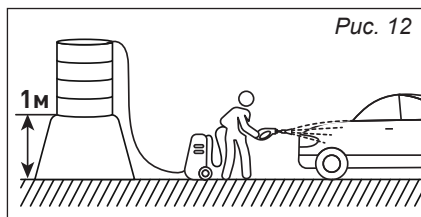


Рис. 12

на впуске, небольшие потери выходного давления.

2 Расположение на одном уровне (рис. 13): минимальный подпор воды на впуске, средние потери выходного давления.

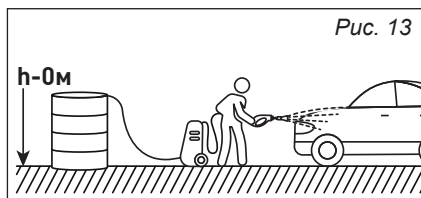


Рис. 13

3. Расположение заборного шланга ниже уровня мойки (рис. 14): подпор воды отсутствует, сопротивление всосу, максимальные потери выходного давления. **Такое расположение не рекомендуется.**

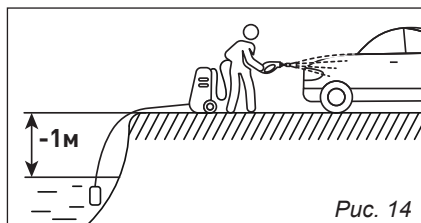


Рис. 14

**9.3. Завершение работы**

После окончания работ выключите мойку в следующей последовательности:

- 1) Отпустите курок пистолета.
- 2) Переведите выключатель двигателя в положение выключено.
- 3) Перекройте подачу воды.
- 4) Нажмите на курок моечного пи-

столета и удерживайте его 1-2 сек, для сброса давления в системе.

5) перекройте топливный кран.



**ВНИМАНИЕ!**

**Запрещено оставлять мойку во включенном состоянии без присмотра.**

**Не запускайте двигатель мойки повторно, предварительно не сбросив давление из системы нажатием на курок пистолета, это может вызвать гидроудар в насосной камере и выход из строя насоса (трещина насосной камеры, патрубка высокого давления, устранению по гарантии не подлежит).**

Нажмите на курок моечного пистолета и удерживайте его 1-2 сек, для сброса давления в системе.

**9.4. Моечный пистолет и насадки**

Моечный пистолет оборудован защитой от случайного нажатия (рис. 15). После использования или во время пауз в работе блокируйте курок моечного пистолета.

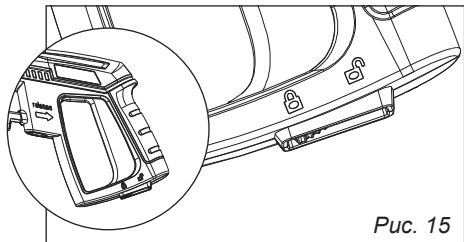


Рис. 15

**9.5. Распылительная насадка**

В комплекте поставки предусмотрены 4 форсунки с разными углами распыления струи воды (рис. 16).

Увеличение угла распыления форсунки уменьшает удельное давление струи на поверхность, увеличивая при этом площадь полезного воздействия.

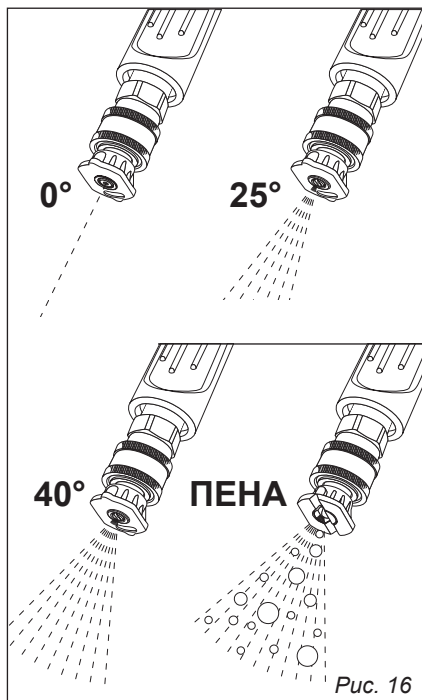


Рис. 16



**ВНИМАНИЕ!**

**Для каждого вида работ используйте соответствующую форсунку.**

**Неправильный выбор форсунки может повредить обрабатываемую поверхность.**



**Применение форсунок с малым углом распыления может приводить к повреждению лакокрасочного покрытия, повреждению деревянных, пластиковых, резиновых и прочих поверхностей, не обладающих достаточной прочностью.**

**Пользователь обязан самостоятельно оценивать ситуацию и выбирать соответствующую насадку для выполнения различных работ.**

## 9.6. Замена форсунок



**ВНИМАНИЕ!** Замена форсунок допускается только при выключенном двигателе.

Моечный пистолет оборудован устройством для быстрой смены рабочих форсунок.

Отключите двигатель с помощью выключателя, сбросьте давление из шланга высокого давления путем нажатия на курок пистолета.

Отведите муфту фиксатора форсунки в сторону моечного пистолета, извлеките форсунку. Установка форсунки производится аналогичным способом.

## 9.7. Работа в режиме подачи моющего средства



**ВНИМАНИЕ!** Подача моющего средства доступна только при использовании специализированной форсунки низкого давления.



**ВНИМАНИЕ!** Бак для подачи моющего средства не имеет герметичной пробки, длительное хранение моющего средства во встроенном баке не допустимо.

Мойка оборудована встроенным баком для моющего средства, заполните его моющим средством перед использованием.

Для перехода в режим подачи моющего средства необходимо установить на мойку пистолет соответствующую форсунку.

Данная форсунка предназначена для подачи моющего средства и не обеспечивает работу мойки в режиме высокого давления.

После нанесения моющего средства на поверхность, установите необходимую форсунку и произведите мойку.

# 10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Регулярное техническое обслуживание и содержание инструмента в чистоте продлевает срок службы инструмента.

## 10.1. Проверка масла в двигателе

1. Убедитесь, что двигатель находится в горизонтальном положении.

2. Откройте крышку масляной горловины и протрите щуп тряпкой (рис. 17).

3. Вставьте пробку-щуп обратно в горловину не закручивая

4. Выньте и проверьте уровень масла по меткам на щупе. Если уровень масла ниже отметки «LOW», немедленно долейте масло до отметки «HIGH».

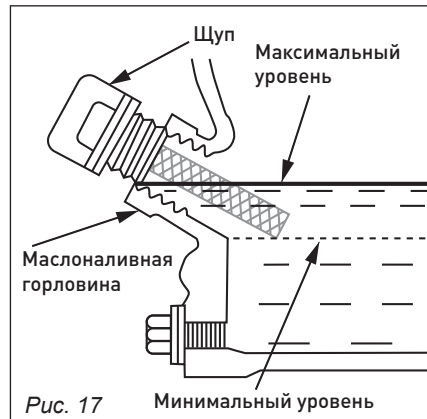


Рис. 17

5. Закрутите крышку обратно.
6. Вытрите пролитое масло.

Также уровень масла можно проверить визуально, при открученной крышке уровень масла должен доходить до края заливной горловины (рис. 18).

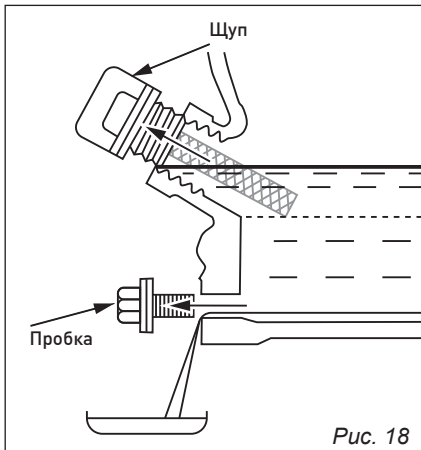


Рис. 18

### 10.2. Замена масла в двигателе



**ВАЖНО!**

*Чтобы избежать повреждения двигателя необходимо:*

- Проверять уровень масла перед каждым использованием и каждые пять часов работы.
- Менять масло после первых двух часов работы и после каждых 25 часов работы в дальнейшем.
- При замене масла двигатель должен быть теплым, но не горячим.

Для замены масла выкрутите и извлеките пробку щуп из маслозаливной горловины (рис. 18).

Открутите сливную пробку из картера двигателя и слейте масло в заранее подготовленную емкость.

Установите сливную пробку на место и плотно закрутите.

Залейте моторное масло по уровню, установите пробку щуп на место.

### 10.3. Замена масла в приводе насоса

Масло в приводе насоса рассчитано на длительный срок службы, при техническом обслуживании необходимо производить визуальный контроль наличия, и состояния масла.

При падении уровня, наличии протечек или при наличии в смазке металлических частиц обратитесь в сервисный центр, для диагностики и устранения неисправности.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

*использованное масло необходимо надлежащим образом утилизировать.*

### 10.4. Проверка свечи зажигания



**ВАЖНО!**

*Проверяйте свечу зажигания каждый год или через каждые 100 часов работы.*

1. Очистите поверхность вокруг свечи.
2. Выверните и осмотрите свечу зажигания.
3. Замените свечу, если керамическое покрытие повреждено или если электрод свечи оплавлен или выгорел.
4. Проверьте расстояние между электродами калибром толщины и установите зазор 0,76 мм при необходимости (рис. 20).

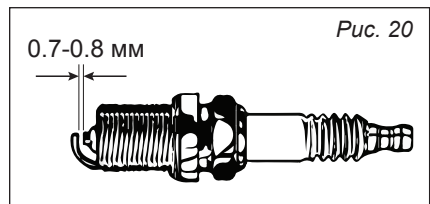


Рис. 20

5. Установите на место свечу зажигания и надежно закрутите.

### 10.5. Карбюратор

Если есть необходимость настройки карбюратора, обратитесь в авторизованный сервисный Центр.

#### Очистка фильтра-отстойника карбюратора:

Установите топливный рычаг в положение «OFF» (закрыто).

Установите под карбюратор подходящую емкость.

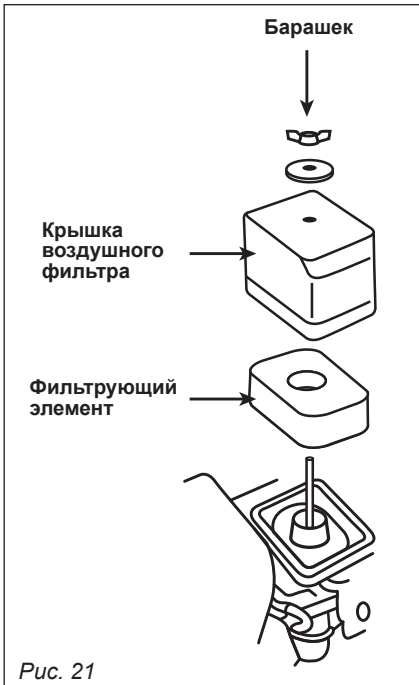
Открутите сливной болт и слейте топливо из карбюратора.

Открутите стакан отстойника и промойте его.

Закрутите стакан отстойника и сливной болт.

### 10.6. Обслуживание воздушного фильтра, рис. 21

Регулярно производите осмотр и при необходимости очистку фильтрующего элемента и корпуса фильтра.



Фильтрующий элемент промывать теплой водой с мыльным раствором, запрещается применять для промывки растворители, бензин или другие огнеопасные вещества.

После промывки тщательно отжать.

Перед установкой смочить небольшим количеством моторного масла применяемого для приготовления топливной смеси, излишки масла отжать.

Установить фильтрующий элемент в корпус, плотно закрыть крышкой.



**ВНИМАНИЕ!**  
Запрещается работать с поврежденным воздушным фильтром или без него! Это может привести к поломке двигателя, что не является гарантийным случаем.

### 10.7. Чистка распылительной форсунки



**ВНИМАНИЕ!**  
Распылительная форсунка имеет калиброванное отверстие специального профиля, допускается прочистка форсунок только специализированным калиброванным устройством, поставляемым в комплекте с мойкой.

Признаками засорения форсунки являются: снижение производительности и давления на выходе из моечного пистолета; изменение формы струи; самопроизвольные циклические отключения двигателя во время работы.

Для прочистки форсунки выполните следующие действия:

1) Снимите форсунку с моечного пистолета, используя специальное устройство произведите прочистку

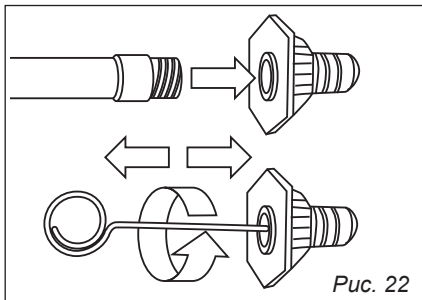


Рис. 22

отверстия форсунки согласно рис. 22, используя сжатый воздух продуйте отверстие в обратном направлении.

2) Не устанавливая форсунку включите мойку и пропустите воду через моечный пистолет, установите форсунку на место.

**i** Моечная форсунка подвержена естественному износу, если прочистка форсунки не помогает, ее необходимо заменить на новую.

Использование жесткой воды или недостаточная фильтрация приводят к ускоренному износу форсунки.

## 11. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Рекомендуется хранить изделие в сухом чистом помещении при температуре воздуха от +5° до +30°С относительной влажности не более 70%.

Допускается транспортировка всеми видами транспорта.

Транспортировка моечного аппарата с установленной пробкой сапуном, допускается только в горизонтальном положении, в противном случае возможно вытекание смазки из картера привода насоса.

### Подготовка к хранению или транспортировке изделия при отрицательных температурах

После использования мойки в корпусе насоса, и редукционном клапане, шланге высокого давления, моечном пистолете, остается вода, которая может замерзнуть и повредить изделие.

Прогон мойки на холостом ходу не позволяет полностью избавиться от воды.

Во избежание размораживания мойки выполните следующие действия:

Отключите от мойки все шланги и слейте с них остатки воды.

Рекомендуется дополнительно продуть шланги сжатым воздухом.

Снимите распылительную форсунку с моечного пистолета и нажав на курок слейте остатки воды.

Подключите к впускному патрубку насоса отрезок шланга и прокачайте через насос небольшое количество незамерзающей жидкости (антифриз, тосол и тп).

В таком состоянии мойку можно безопасно перевозить или хранить при отрицательных температурах окружающего воздуха.

Перед началом использования дайте мойке нагреться до температуры более +5°С.

## 12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия предоставляется на срок 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия и распространяется на материальные дефекты, произошедшие по вине Производителя при выполнении следующих условий:

- Гарантия распространяется на изделие, на которое при продаже было надлежащим образом оформлено гарантийное свидетельство установленного образца.

- Гарантийное свидетельство должно быть заполнено полностью и разборчиво. Ваши требования по гарантийному ремонту принимаются при предъявлении гарантийного свидетельства, оформленного должным образом, руководства по эксплуатации, изделия в чистом виде и полном комплекте.

- Покупатель в течение срока эксплуатации полностью соблюдал правила эксплуатации изделия, описанные в данном руководстве, входящем в комплект поставки изделия.

В течение гарантийного срока Вы имеете право бесплатно устранять в сервисном центре заводские дефекты, выявленные Вами при эксплуатации указанного в гарантийном свидетельстве мощного аппарата.



### **ВНИМАНИЕ!**

**Самостоятельная разборка узлов мощного аппарата в течение гарантийного срока эксплуатации запрещена.**

Гарантия не распространяется на изделие с повреждениями наступившими в результате их экс-

плуатации с нарушениями требований настоящего руководства:

- коммерческое использование или применение на производстве;
- отсутствует гарантийное свидетельство;
- истек срок гарантии;
- имеются исправления в гарантийном свидетельстве, или свидетельство заполнено не полностью;
- гарантийное свидетельство не относится к данному мощному аппарату;
- отсутствует подпись владельца мощного аппарата в гарантийном свидетельстве;
- работа без воды (сухой ход);
- попытка самостоятельного вскрытия или ремонта оборудования вне гарантийной мастерской (повреждение шлицов винтов в местах соединения корпуса с другими деталями мощного аппарата и т.п.);\*
- вентиляционные окна мощного аппарата забиты пылью, стружкой и т.п.;
- перегрузка или заклинивание, приведшее к выходу из строя двигателя;\*
- естественный износ деталей мощного аппарата в результате длительного использования;
- наличие ржавчины и сильного загрязнения снаружи и внутри мощного аппарата;\*
- механическое повреждение;
- неправильная эксплуатация мощного аппарата (использование мощного аппарата не по назначению, установка на мощный аппарат дополнительных приспособлений, насадок и т.п., не предусмотренных изготовителем);\*

\* — определяется в сервисном центре

- эксплуатация с нарушением правил «Руководства по эксплуатации»;
  - эксплуатация мощного аппарата в течение длительного времени после появления признаков ненормальной его работы — повышенного нагрева, постороннего шума и др.;
  - перегрузка мощного аппарата, работа свыше установленных режимов, как результат выход из строя (выгорание) электродвигателя;
  - выход из строя мощного аппарата по причине подсоединения его к неисправной сети питания (заниженное или завышенное линейное или фазное напряжение, несоответствие сечения питающих кабелей или проводов мощности мощного аппарата).
- Изготовитель не даёт гарантию на сменные и быстроизнашивающиеся части (ремни, колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, воздушные фильтры, сменные насадки и т.д.).
  - Гарантия не распространяется на механические повреждения во время транспортировки. Во избежа-

ние спорных вопросов обязательно произведите осмотр моющего аппарата на предмет целостности всех узлов при получении товара.

- Срок гарантии продлевается на время нахождения моющего аппарата в гарантийном ремонте.
- При сдаче Клиентом мощного аппарата в сервисный центр для обмена или возврата сохраняется комплектация товара (упаковка, оборудование, комплектующие).

**Срок службы изделия — 3 года.**



**Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть.**

**Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей, входит в его непосредственные обязанности.**



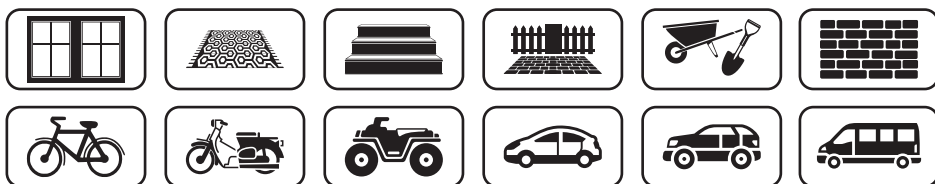
**ПО ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ С НЕИСПРАВНОСТЯМИ  
ИЗДЕЛИЯ, ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР**

**Адреса и телефоны ближайших  
сервисных центров указаны на сайте**

**[www.uralopt.ru/services](http://www.uralopt.ru/services)**



Дата изготовления /  
Date of production:



**Импортер:**

ООО «УРАЛОПТИНСТРУМЕНТ», 614068, РФ, г. Пермь,  
ул. Лесозаводская, 6. Тел./факс: (342) 237-16-52, 218-24-85

**Изготовитель:**

ЛУТИАН МАШИНЕРИ КО.,ЛТД  
№ 1 Лутиан роуд, Хенджие, Луцяо, Тайжоу, Чжэцзян, Китай



Актуальная информация о действующих  
адресах сервисных центров доступна  
на нашем сайте:

**[www.uralopt.ru/services](http://www.uralopt.ru/services)**